

En Resumen

El informe anual del Banco sobre el *Desarrollo Económico y Social en América Latina*, un libro de 441 páginas que analiza la economía de la región (ver Noticias del BID de noviembre), se encuentra disponible en inglés, español, portugués y francés. Los pedidos por esta publicación deben dirigirse a la Asesoría de Relaciones Externas, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th St., N.W., Washington, D.C. 20577.



El presidente del BID, Antonio Ortiz Mena fue invitado por el presidente de República Dominicana, Dr. Salvador Jorge Blanco para considerar los requerimientos de financiamiento de dicho país. Durante una conferencia de prensa, el presidente del BID anunció que el Banco está en condiciones de desembolsar 440 millones de dólares para diversos proyectos.



A lo largo y ancho de América Latina, la mujer está alcanzando posiciones de avanzada que favorecen el desarrollo económico y la justicia social. Una visión de lo que ocurre en ese sentido en Venezuela, se ofrece en la página 4.

Los estudios de factibilidad para la construcción de tres centrales hidroeléctricas se realizarán en Ecuador con apoyo de un préstamo de 36 millones de dólares aprobado por el BID. Más sobre nuevos proyectos en página 6.



Aumento de recursos. El Comité de la Asamblea de Gobernadores del BID se reunió en Washington entre el 17 y 19 de noviembre para continuar considerando el aumento de los recursos del Banco. En la mesa que presidió las deliberaciones, aparecen el presidente del BID, Antonio Ortiz Mena; el Ministro de Hacienda de Colombia, César Gutiérrez, presidente del Comité; y el secretario del BID, Jorge Elena. El Comité se reúne nuevamente los días 16 y 17 en Washington.

Decidido apoyo al aumento de recursos

El Presidente de Colombia, Belisario Betancur, declaró su firme apoyo a la expansión de las actividades financieras del BID, poniendo énfasis, en vista de las condiciones económicas imperantes en América Latina y en el mundo en general, en la necesidad de una ampliación de sus operaciones.

El Presidente Betancur reclamó, asimismo, un sustancial aumento en los recursos del capital ordinario y del Fondo para Operaciones Especiales del Banco, tema que actualmente considera el Comité de la Asamblea de Gobernadores de la institución.

Los pronunciamientos de Betancur, constituyeron la médula de una carta que dirigió al Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, en vísperas de su partida para una visita a varios países latinoamericanos, Colombia entre ellos.

“La suerte del Banco Interamericano constituye motivo de gran preocupación en toda el área, porque los latinoamericanos reconocemos en esa agencia un

importantísimo mecanismo de apoyo al crecimiento económico regional y porque apreciamos el significativo aporte que ha hecho a la modernización y el mejoramiento de todo el núcleo humano y productivo de nuestra región”, dijo Betancur.

Tras referirse a las discrepancias planteadas a propósito de la reposición de recursos, entre varios países miembros, el presidente colombiano añadió:

“Ha llegado el momento de intervenir a nuestro nivel presidencial en este proceso, para sacar del estancamiento una negociación cuyo fracaso causaría sin duda daño profundo en las relaciones interamericanas y a una institución que merece el respeto y apoyo de todos los dirigentes regionales”.

El Comité de la Asamblea de Gobernadores del BID, cuya presidencia ejerce el Ministro de Finanzas de Colombia, Edgar Gutiérrez, está negociando un acuerdo para lograr la Sexta Reposición General de Recursos, que permitirá al Banco ayudar a satisfacer las necesidades que América Latina tendrá de capitales para el desarrollo durante el período 1983-1986.



Proyecto protege el medio selvático

Perú se dispone a lanzar un nuevo proyecto que ampliará su frontera agrícola y establecerá un ejemplo de trabajo adaptado a las exigentes condiciones ambientales de la selva tropical.

El proyecto, que tiene el financiamiento de un préstamo del BID de 44 millones de dólares, promoverá un desarrollo ordenado del valle del Pichis, un área ubicada al borde de la Amazonia peruana, atravesada por la Carretera Marginal de la Selva.

Perú está buscando incorporar pequeñas áreas de su selva tropical a la economía nacional, porque debido al deterioro de las condiciones ambientales —incluyendo la erosión— a lo largo de la costa y en la región montañosa, que ha reducido la capacidad del suelo, se registra una creciente emigración hacia la zona del Amazonas, y además, porque el país está importando crecientes cantidades de alimentos, lo cual produce considerables déficit en la balanza comercial.

En las zonas tropicales húmedas, los esfuerzos colonizadores han tropezado con los obstáculos opuestos por la delicada naturaleza de los ecosistemas de la selva. Los intentos agrícolas convencionales han provocado a menudo un rápido empobrecimiento del suelo.

La nueva estrategia del presente programa es multisectorial e involucra una serie de componentes complementarios

PANORAMA

diseñados para extender la frontera agrícola a través de un enfoque conservacionista. Entre estos componentes, figuran:

Un desarrollo agrícola que identifique los sistemas de producción más apropiados a las zonas tropicales húmedas, para difundir luego las técnicas entre los agricultores.

Manejo y control forestal, incluyendo reforestación, control del talado, de la caza y la pesca, por medio de patrullas fluviales, establecimiento de granjas forestales, realización de inventarios forestales y el otorgamiento de concesiones forestales.

Establecimiento de una unidad de control y manejo ambiental para administrar la reforestación y la colonización espontánea y vigilar los cambios en el uso del suelo.

Establecimiento de una unidad de asuntos nativos para asistir a los habitantes oriundos de la región.

Trazado de linderos y emisión de títulos de propiedad a favor de las comunidades nativas y los propietarios individuales.

El proyecto incluye, asimismo, el suministro de asistencia técnica del BID para el fortalecimiento de la agencia ejecutora, la Dirección Ejecutiva del Proyecto Especial Pichis-Palcazú (PEPP).

Empréstitos en Suiza y Alemania

El BID ha obtenido recursos por el equivalente de aproximadamente 64,4 millones de dólares en los mercados de capital de Suiza y Alemania.

En Suiza el Banco hizo una oferta pública de 100 millones de francos suizos, equivalentes de aproximadamente 45 millones de dólares, cuya colocación está a cargo de un consorcio de bancos suizos encabezado por el Union Bank of Switzerland, y que incluye el Swiss Bank Corporation y el Swiss Credit Bank. Este es el sexto empréstito obtenido por el Banco en el mercado suizo de capitales y eleva los empréstitos acumulados del Banco en ese país al equivalente de aproximadamente 831,1 millones de dólares, al tipo de cambio corriente.

En Alemania, un empréstito de 50 millones de marcos alemanes, equivalentes de aproximadamente 19,4 millones de dólares, fue proporcionado por el Dresdner Bank, A.G. de Frankfurt. Con esta colocación, los empréstitos acumulados del Banco en Alemania ascienden al equivalente de aproximadamente 840 millones de dólares.



La presidenta de una fundación de acción social en el estado de Goiás, Brasil, Lilian Valadão Xavier de Almeida firma el contrato para un financiamiento del Banco de 500.000 dólares para ayudar a llevar a cabo un programa de apoyo a pequeños agricultores. Junto a la presidenta de la fundación, el representante del Banco en Brasil, Hernán Lafourcade.

Noticias del BID Volumen 9 Número 10

Publicación mensual del Banco Interamericano de Desarrollo. Se distribuye gratuitamente. Todo el material puede reproducirse mencionando la fuente. Dirección: 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, Estados Unidos de América.

Formalizan préstamos para ciudades

A pesar de sus esfuerzos por reducir la inflación y resolver los problemas de balanza de pagos, los gobiernos de América Latina no pueden dejar de dar simultáneamente los pasos necesarios para mejorar las condiciones de vida de sus pueblos, según Paulo Roberto Haddad, Secretario de Finanzas del estado de Minas Gerais, Brasil. Haddad expuso esta opinión durante una ceremonia celebrada en octubre en la sede del BID en Washington, D.C., con motivo de la firma de los contratos de dos préstamos por un total de 60 millones de dólares concedidos por el Banco para un proyecto de desarrollo urbano integrado en ese estado.

Un país no puede vivir sólo sobre la base de consideraciones macroeconómicas, dijo Haddad. Además de nuestros esfuerzos para contener la inflación y aumentar las exportaciones, debemos hacernos cargo del hecho de que un 40 por ciento de nuestra población vive en un estado de pobreza absoluta o relativa.

El nuevo proyecto de desarrollo urbano integrado, que Haddad describió como una iniciativa orientada a satisfacer necesidades microeconómicas, beneficiará a siete ciudades brasileñas de mediano tamaño. Al hacerlo, también las transformará en urbes más atractivas para emigrantes rurales, que normalmente se orientarían hacia centros urbanos que ya se encuentran densamente poblados. El proyecto también incluye planes para iniciativas similares en siete ciudades más del mismo estado.

Durante su discurso en la misma ceremonia, el presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, explicó cómo el proyecto mejorará las condiciones de vida de personas de bajos ingresos, diciendo que una ciudad más pequeña, con servicios completos, puede ofrecer un medio ambiente mejor que el de las grandes ciudades donde, en muchos casos, el hacinamiento abate a veces el nivel de vida a condiciones subhumanas. En las ciudades pequeñas y medianas, las personas tienen mejores posibilidades de rea-



Saneamiento

El primer sistema de alcantarillado de Barbados entró en operaciones recientemente en Bridgetown. Financiado con el apoyo de un préstamo del BID de 12,26 millones de dólares, el proyecto incluyó la construcción de una planta de tratamiento, un colector al océano y una red de alcantarillado.

lizarse, agregó.

El proyecto, cuyo costo total es de 140 millones de dólares, no sólo incluye componentes de infraestructura tales como vías de comunicación y servicios sanitarios sino también medidas de promoción de pequeñas unidades productivas, para ayudar a la creación de empleo.

Según Enrique Buguñá, Jefe de la Sección de Desarrollo Urbano Integrado del Banco, las actividades productivas incluidas en el proyecto se caracterizarán por el uso intensivo de mano de obra. Las mismas comunidades participarán en la organización de sus servicios sociales, tales como los centros de cuidado infantil diurno

Debido a la naturaleza innovadora del proyecto, se incluyó entre sus componentes una evaluación de sus resultados, para reunir información que podrá ser de gran utilidad en proyectos similares que se ejecuten en el futuro.

La dinámica del desarrollo

En sólo cuatro días, la prensa de San José de Costa Rica, publicó cinco convocatorias a licitación para proyectos financiados con apoyo del BID que registran una etapa vital en la ejecución de diversos programas de desarrollo.

Se trata en todos los casos de licitaciones públicas internacionales abiertas

a empresas de los países miembros del Banco. Las convocatorias tienen que ver con la adquisición de tubería forzada y un tanque de oscilación para el proyecto hidroeléctrico Ventanas-Garita, la adquisición de mezcladoras de hormigón y máquinas barrenadoras para el mismo proyecto. También se llamó a licitación para la construcción de la biblioteca de la Facultad de Ciencias Económicas e Ingeniería, para la que ya existe una precalificación de firmas; para la contratación de una firma consultora para el proyecto de creación de un sistema integrado de planificación, presupuesto y estabilidad nacional; y para la adquisición de equipo complementario para ingeniería de maderas.

OEA realizará estudio financiado por el BID

La Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) realizará estudios de factibilidad, incluyendo diseños finales, para el desarrollo y consolidación de colonias rurales en Paraguay.

Dichas colonias estarán establecidas en los departamentos de Concepción y Amambay. Los estudios se llevarán a cabo con el apoyo de una cooperación técnica de recuperación contingente de 800.000 dólares otorgada por el BID al Instituto de Bienestar Rural (IBR), del Paraguay.

Mujeres en una sociedad cambiante

En toda América Latina, las mujeres están desempeñando un papel más activo en el impulso del desarrollo económico y social.

Mientras las mujeres de Europa y América del Norte luchan por la igualdad en el trabajo y por mejorar sus perspectivas profesionales, la mayoría de sus congéneres latinoamericanas y de otras regiones en desarrollo tienen preocupaciones más inmediatas: alimentación adecuada y atención médica para ellas y sus familias, mejores servicios sanitarios y mejor educación.

Empero, América Latina registra actualmente grandes corrientes de cambio que están alterando el papel tradicional de la mujer en la familia, en la comunidad y en los lugares de trabajo. En algunos casos, las mujeres mismas son las promotoras del cambio. En otros, son arrastradas con el resto de la población y se esfuerzan por adaptarse de la mejor forma posible a la nueva realidad.

Los desafíos que enfrentan las mujeres de América Latina son, en algunos aspectos, más grandes que los encarados por los hombres. Más mujeres que hombres emigran a las ciudades, cortando viejos lazos para establecer otros nuevos. El número de mujeres que encabezan una familia creció dramáticamente durante los últimos años. Solteras, casadas, con o sin hijos, sus ganancias han asumido cada vez más importancia en la composición del ingreso familiar.

La situación varía considerablemente de uno a otro país, por supuesto. En alguna sociedad un significativo número de mujeres con buen nivel de educación puede ya haber alcanzado posiciones de responsabilidad, tradicionalmente reservadas a los hombres. En otras, una gran mayoría de mujeres aún lucha por la satisfacción de necesidades vitales básicas.

Pero en casi todos los países, la consideración del papel de la mujer ha obtenido un lugar en la agenda nacional. Venezuela, por ejemplo, ha llegado hasta a crear un Ministerio de Participación de la Mujer en el Desarrollo. Du-

rante una visita a la sede del BID en Washington, la titular de esa cartera, Mercedes Pulido de Briceño, describió recientes avances logrados en su país mediante la reforma del Código Civil.

La señora de Briceño expresó, que se encuentran a estudio varios proyectos tendientes a mejorar las condiciones de trabajo de la mujer, especialmente mediante la provisión de servicios de cuidado diurno para sus hijos y el establecimiento de un bono alimenticio, que ayudará a las familias de bajos ingresos a cubrir los costos de crianza de los niños, dando al mismo tiempo a las mujeres independencia, al designarlas como las receptoras exclusivas de dichos bonos.

Según la ministro Pulido de Briceño, la filosofía que orienta su ministerio es la participación. La población, especialmente la de bajos ingresos, es invitada a participar en la búsqueda de soluciones para sus problemas.

Los proyectos del Banco Interamericano de Desarrollo también ayudan a las mujeres en sus esfuerzos por mejorar su condición. Aunque casi todos los proyectos del BID abren nuevas oportunidades para las mujeres, los efectos de estos programas quizá se reflejen con más claridad en su innovador Programa para la Financiación de Pequeños Proyectos.

De acuerdo a la descripción que de él hizo Beatriz Harrette, subgerente de Cooperación Técnica del Banco, durante un reciente simposio auspiciado por el Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, éste programa ha demostrado ser particularmente beneficioso para las mujeres. Algunos ejemplos:

- ▶ *Manos del Uruguay*, una cooperativa productora de artesanías, que tiene ventas anuales por más de 3 millones de dólares y es manejada por mujeres;
- ▶ Un proyecto en Guatemala que ayudará a 1.100 mujeres a establecer indus-



trias caseras y actividades agrícolas en pequeña escala;

▶ Un proyecto en Bolivia, para asistir a trabajadoras manuales, así como a cultivadores de papa;

▶ Una cooperativa de costureras en Colombia, que además de poseer talleres, ofrece a sus integrantes cuidado diurno para sus hijos, un programa de alfabetización, atención médica y adiestramiento administrativo.

Los proyectos de educación financiados por el Banco son particularmente beneficiosos para las mujeres. Un programa de educación vocacional en Paraguay, incluye específicamente la contratación de consultores para desarrollar planes de educación técnica para mujeres.

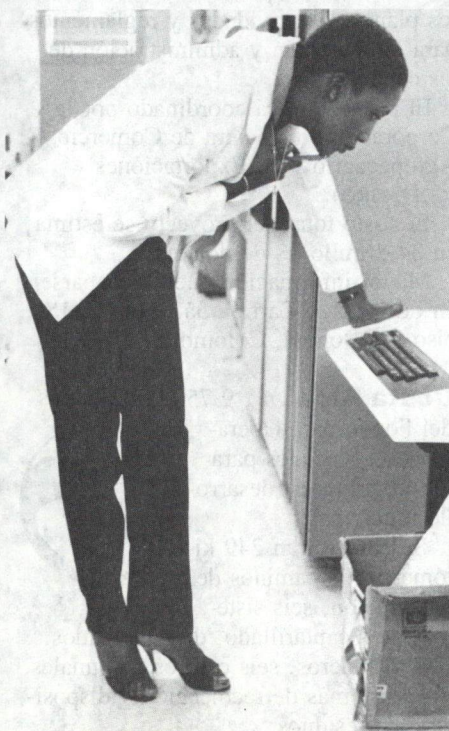


Gloria Cecilia Duque (izq.) directora de crédito de una entidad colombiana que promueve la producción de artesanías, discute los términos de una operación de crédito financiada con recursos del BID, con el propietario de una fábrica de muebles.

La propietaria de un taller de reparaciones de herramientas y equipo, Salma Faiad de Chavez, efectúa una demostración a un empleado. El taller se benefició de un programa de crédito financiado por el BID.



Las mujeres son también beneficiarias importantes de los proyectos financiados por el BID que producen un mejoramiento del nivel de vida general de la población. Por medio de estos proyectos de orientación social las mujeres se han visto liberadas de tareas tales como acarrear agua potable y leña a través de grandes distancias; han aprendido a trabajar en cooperativas y han sido aliviadas de la angustia y la desesperanza que antaño les provocaban las enfermedades de sus familiares. De esta forma, las mujeres tienen cada vez más posibilidades de liberarse de funciones menores prescritas tradicionalmente, para volcarse hacia actividades más productivas convirtiéndose en participantes y contribuyentes del desarrollo de sus países.



A través del continente

Directoras de proyectos, propietarias de empresas, agricultoras, artesanas, las mujeres de América Latina desempeñan un papel protagónico en la vida económica de América Latina. Proyectos apoyados por el BID han contribuido a ese proceso, principalmente aquéllos de índole social que contribuyen a mejorar las condiciones de vida. Los proyectos educacionales, a su vez, las capacitaron para asumir nuevas funciones. Otros proyectos, mientras tanto, crearon oportunidades para desempeñar sus talentos y conocimientos en bastiones tradicionalmente masculinos.

Louvina Bertie es la asistente supervisora de la empresa de procesamiento de datos Key Universal, en St. Kitts. La empresa arrienda espacio en uno de los edificios del parque industrial que el Banco contribuyó a financiar.

NUEVOS PROYECTOS

PRESTAMOS

Brasil . . . 50 millones de dólares— 7,5 millones del capital ordinario y 42,5 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para un programa de preinversión y desarrollo tecnológico, cuyo objetivo es identificar y preparar proyectos de inversión de alta prioridad.



El costo total del proyecto se estima en 100 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse a FINEP, Avenida Rio Branco No. 124, 6 andar, Rio de Janeiro, Brasil.

Brasil . . . 95 millones de dólares — 75 del capital interregional y 20 del Fondo para Operaciones Especiales— para la tercera etapa de un programa diseñado para mejorar la calidad de las universidades federales.

El proyecto incluye la realización de cursos de especialización; contratación de consultores en las áreas académica, laboratorio, informática y métodos organizativos; construcción de laboratorios, aulas y obras de infraestructura, y adquisición de equipos.

Mayor información puede solicitarse al Centro de Desenvolvimento e Apoio Técnico a Educação (CEDATE), Ministério de Educação e Cultura, Brasília, Brasil.

Colombia . . . 50 millones de dólares de los recursos del capital interregional para ayudar a financiar la primera etapa de un Programa Nacional de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico.



Consta de dos subprogramas: el subprograma del Fondo Colombiano de Investigaciones Científicas y Proyectos Especiales "Francisco José de Caldas" (COLCIENCIAS), que incluye la promoción de la investigación en los sectores agropecuario, forestal, marino, industrial, energético y ciencias de la salud, y el subprograma que será ejecutado por el Instituto Colombiano para el Fomento

de la Educación Superior (ICFES), que incluirá el fortalecimiento de programas de postgrado, organización de actividades de investigación a nivel de instituciones universitarias, y becas de capacitación en el exterior.

El programa comprende construcciones diversas, equipos de investigación, sistemas de información, la contratación de 168 profesores investigadores extranjeros y la realización de estudios a nivel de postgrado en el exterior.

El costo total del programa se estima en 111,5 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse a COLCIENCIAS, Transversal 9 A No. 133-28, Apartado Aéreo 051580, Bogotá, Colombia, o al ICFES, Apartado Aéreo 6319, Bogotá, Colombia.

Colombia . . . 15,7 millones de dólares —13,5 millones del capital ordinario y 2,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para un programa de construcción y equipamiento de las centrales de abasto de Bucaramanga y Barranquilla y centros de acopio regionales.

Además de las obras de construcción está prevista la contratación de una firma consultora para la elaboración de los planes de actividades y reglamentos para la operación y administración de las centrales.

El proyecto será coordinado por la Corporación Financiera de Comercio Agropecuario y de Exportaciones (COFIAGRO).

El costo total del proyecto se estima en 34,8 millones de dólares.

Mayor información puede recabarse en COFIAGRO, Carrera 5a., No. 15-18, piso 27, Bogotá, Colombia.

Costa Rica . . . 9.750.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un programa de desarrollo municipal.



Se construirán 249 kilómetros de caminos de penetración, seis sistemas de alcantarillado, diez mercados, seis mataderos, seis centros comunales, y 42 sistemas de recolección y disposición de residuos.

El costo total del proyecto se estima en 15 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse al Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (IFAM), Apartado 10-187, San José, Costa Rica.

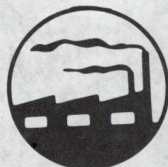
Ecuador . . . 36 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para los estudios de factibilidad de tres centrales hidroeléctricas con capacidad de generación estimada en 2.234.000 kilovatios.



El costo total del proyecto se estima en 45 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse al Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL), Av. 10 de agosto 1820, Quito, Ecuador, teléfono 527-523.

El Salvador . . . 40 millones de dólares del capital ordinario para un programa de rehabilitación del sector industrial.



El proyecto consiste en el otorgamiento de créditos, a través del sistema bancario comercial, a empresas privadas para la adquisición de materias primas, productos semielaborados, repuestos, equipos y maquinarias, y eventualmente para el establecimiento de nuevas industrias.

El costo total del proyecto se estima en 50 millones de dólares.

Haití . . . 15 millones de dólares para un programa de crédito agrícola e industrial.

El préstamo fue concedido al Banque de la République d'Haiti (BRH) y será utilizado por el Institut de Développement Agricole et Industriel (IDAI).

El Banco aprobó también una operación de cooperación técnica no reembolsable por el equivalente de 650.000 dólares para fortalecimiento institucional del IDAI y para estudios de proyectos de inversión en el sector privado.

Mayor información puede solicitarse al IDAI, Rue de Quai, Boite Postale 1313, Port-au-Prince, Haití.

Honduras . . . 20 millones de dólares de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales para la segunda etapa de un programa destinado a mejorar y ampliar la educación técnica de nivel medio.



La operación incluye también una cooperación técnica de 665.000 dólares no reembolsable de los ingresos del Fondo para Operaciones Especiales, para el fortalecimiento administrativo de la Secretaría de Educación Pública (SEP).

El costo total del proyecto se estima en 25 millones de dólares.

Están previstas obras de construcción, adquisición de talleres, laboratorios, equipo y mobiliario y la contratación de consultores.

Mayor información puede solicitarse a la Secretaría de Educación Pública (SEP), 1A, 203C. 201, Comayagüela, Honduras.

México . . . 80 millones de dólares—36 millones del Fondo para Operaciones Especiales y 44 millones del capital ordinario— para la realización de un amplio programa de desarrollo municipal.

En el marco del proyecto se ejecutarán obras de alcantarillado, agua potable, construcción de mataderos y mercados, aceras e instalaciones de alumbrado público, en ciudades de entre 2.500 y 100.000 habitantes.

El costo total del proyecto se estima en 110 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse al Banco Nacional de Obras y Servicios Públicos (BANOBAS), Insurgentes Norte No. 423, México, D.F., México. Teléfono 583-0022.

Paraguay . . . 14,4 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para la segunda etapa de un plan de extensión de los servicios de salud pública rural.



Dentro del plan se prevé la construcción y equipamiento de 80 puestos de salud, 16 centros de sa-

lud, dos centros regionales, un centro nacional de capacitación, y el equipamiento de seis centros de salud ya existentes.

El costo total del proyecto se estima en 18 millones de dólares.

El Banco aprobó también una operación de cooperación técnica no reembolsable por 570.000 dólares para fortalecimiento de la capacidad institucional y operativa del Ministerio de Salud Pública.

Perú . . . 46 millones de dólares—24 millones del capital ordinario y 22 millones del Fondo para Operaciones Especiales—para un programa de desarrollo integrado en el valle del río Pichis, en la zona central de la Amazonía peruana.



El programa comprende seis subprogramas interrelacionados incluyendo desarrollo agrícola, manejo y control forestal, infraestructura vial; conservación ambiental, promoción social, regulación, zonificación y titulación de tierras, y cooperación técnica.

El costo total del proyecto se estima en 86,7 millones de dólares.

Mayor información puede solicitarse a la Dirección Ejecutiva del Proyecto Especial Pichis-Palcazú (PEPP), Boccioni 133, San Borja, Lima, Perú.

Regional . . . 15 millones—9 millones del Fondo Fiduciario de Progreso Social y 6 millones de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales— otorgados a la Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC).

El programa ayudará a fortalecer el sistema financiero de las federaciones nacionales de cooperativas de ahorro y crédito en 10 países latinoamericanos miembros del Banco, y beneficiará a pequeños y medianos productores agrícolas y artesanos.

El costo total del programa es de 15 millones de dólares.

Se prevé la contratación de ocho expertos para fortalecimiento administrativo de las cooperativas miembros de COLAC.

Mayor información puede solicitarse a COLAC, Apartado 3280, Panamá 3, Panamá.

PEQUEÑOS PROYECTOS

Bolivia . . . el equivalente de 500.000 dólares en Unidades de Cuenta de Moneda Europea (ECUs) para un programa de crédito agrícola.



El préstamo fue concedido a la Cooperativa Multiactiva "La Merced Ltda.", que formará un fondo de crédito rotatorio.

Los créditos se destinarán a inversiones fijas y capital de trabajo para cultivos de arroz, maíz, plátano y soya.

Bolivia . . . 500.000 dólares en Unidades de Cuenta de Moneda Europea para un programa de crédito a agricultores de bajos ingresos.

El programa será ejecutado por la Central de Cooperativas Agropecuarias Minero Ltda. (CCAM), y permitirá otorgar créditos a agricultores que cultivan arroz.

Colombia . . . el equivalente de 300.000 dólares para aumentar la producción y mejorar el nivel de vida de 350 pequeños empresarios de bajos ingresos de la ciudad de Popayán, Departamento del Cauca, Colombia.

El financiamiento, concedido a la Corporación de Desarrollo del Cauca (CORPOCAUCA), está destinado a impulsar un programa de capacitación en técnicas de administración de empresas y a incorporar al uso del crédito convencional a los microempresarios beneficiarios.

Colombia . . . 500.000 dólares para un programa de desarrollo de la microempresa en las ciudades de Tuluá, Buga y Cartago, en el Valle del Cauca.

Los recursos del Banco se utilizarán para otorgar préstamos y proporcionar asesoría técnica a aproximadamente 500 pequeños empresarios. El proyecto será ejecutado por la Fundación Carlos Sarmiento Lora.

Costa Rica . . . 500.000 dólares de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social para un programa de pequeños proyectos agrícolas, pesqueros y agroindustriales, en la región de Quepos.

El proyecto permitirá implementar un programa de crédito, así como el establecimiento de un almacén de insumos agrícolas y pesqueros y el establecimiento de una planta de secado y salado de tiburón.

El Banco aprobó también una operación de cooperación técnica por el equivalente de 37.600 dólares para el fortalecimiento institucional de la Asociación Pro Fomento de Proyectos Productivos, que ejecutará el proyecto.

Ecuador . . . 500.000 dólares de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social para el otorgamiento de créditos a jóvenes campesinos para incrementar la producción agropecuaria y su comercialización, y fomentar la pequeña industria.

El programa será ejecutado por la Fundación Nacional de Clubes 4-S.

El Banco aprobó también una operación de cooperación técnica no reembolsable por el equivalente de 90.000 dólares del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para la capacitación de los beneficiarios y el fortalecimiento institucional de la Fundación.

Paraguay . . . 500.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales para el otorgamiento de créditos y asistencia técnica a artesanos de bajos ingresos.

Los recursos del Banco serán utilizados por el Banco Nacional de Trabajadores, una corporación mixta de capital público y privado, para el establecimiento de un fondo de crédito rotatorio destinado a financiar inversiones de activo fijo y capital de trabajo.

COOPERACION TECNICA

Perú . . . 5 millones de dólares con carácter no reembolsable, del Fondo Fiduciario de Progreso Social que el Banco administra para el gobierno de los Estados Unidos, para ayudar a la re-

habilitación de zonas deprimidas de la región centro sur de la Sierra.

El proyecto comprende obras de infraestructura productiva, así como asistencia técnica a productores.

Perú . . . 400.000 dólares, de recuperación contingente, de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales para un estudio básico sobre tratamiento de aguas residuales para riego en zonas cercanas a Lima.

El proyecto será ejecutado por la empresa Servicio de Agua Potable y Alcantarillado de Lima (SENAPAL), que a esos efectos contratará los servicios de una firma consultora.

Regional . . . 841.000 dólares con carácter no reembolsable, del Fondo para Operaciones Especiales, para un programa de capacitación sobre operación y mantenimiento de sistemas de agua potable y alcantarillado para instituciones de América Central, Panamá y la República Dominicana.

El proyecto será ejecutado por el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados.

DESIGNACIONES

Luis M. Orcí Gándara, de México, fue elegido Director Ejecutivo del BID por México y República Dominicana. Reemplaza a Patricio Ayala.

Graduado como economista, el señor Orcí Gándara ha actuado en el Banco de México y en la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, de la que era Director de Política Monetaria y Crediticia hasta ingresar al Banco. Asimismo se desempeñó como economista en el Fondo Monetario Internacional y como representante de ese mismo organismo en Bolivia. También ocupó varias posiciones académicas, la más reciente de las cuales, como director del departamento económico de la Universidad Anahuac, en México.

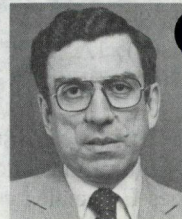


Manuel Augusto Cocco Guerrero, de República Dominicana, fue elegido Director Ejecutivo Suplente del Banco Interamericano de Desarrollo por México y República Dominicana. Sustituye a Manuel R. Aristy.



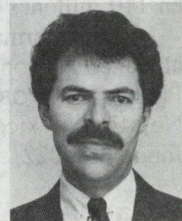
Graduado en ciencias sociales y económicas, el señor Cocco Guerrero ocupó diversas posiciones en entidades gubernamentales, entre ellas la más reciente como Director del Departamento de Acuerdos Internacionales. Asimismo ha enseñado en institutos universitarios de su país y participó en varias reuniones de gobernadores del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.

Enrique Arias-Jiménez, de Colombia, fue elegido Director Ejecutivo Alterno del Banco Interamericano de Desarrollo por Colombia y Perú. Sustituye a Guillermo A. Constain.



Graduado en Ingeniería Civil e Ingeniería Sanitaria y en Economía el señor Arias-Jiménez ocupó destacadas posiciones tanto en la empresa privada como en el sector público de su país, entre ellas la de Director para Europa del Fondo de Promoción de Exportaciones del Banco de la República (PROEXPO).

David Ira Miller, de Canadá, fue designado Director Ejecutivo Alterno por Canadá. Reemplaza a Brian A. Northgrave.



Graduado en economía, política, ciencias y administración de empresas, el señor Miller trabajó con la Cape Breton Development Corporation en Nova Scotia desde 1974 hasta el presente y más recientemente actuó como vicepresidente para el desarrollo industrial. Previamente se desempeñó en el Banco Mundial como analista financiero y oficial de operaciones, economista y asistente del director ejecutivo por Canadá.